

2020年10月28日

お客様各位

**【アジア輸出】JPH航路 "AS SERAFINA V.004S" スケジュール変更のお知らせ**  
**Notice of change schedule for JPH:AS SERAFINA V.004S**

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。

題記本船は、下記の通りスケジュールに変更が生じております。  
お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、ご理解賜りますようお願い申し上げます。  
暫定的ではございますが変更後のスケジュールをご案内させていただきます。

Thank you for using our service.  
We would like to inform you that the schedule of above vessel will be changed as follows.  
Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

記

変更内容/理由 (Reasons for change) :  
・前航海からの遅れのため。(Delay from her previous voyage.)  
・各港バース調整。(Due to berth adjustment.)

Port	Original			Port	Revised		
	ETA	-	ETD		ETA	-	ETD
Osaka	10/30 (Fri)	-	30 (Fri)	<b>Yokkaichi</b>	<b>11/01 (Sun)</b>	-	<b>01 (Sun)</b>
Yokkaichi	10/31 (Sat)	-	31 (Sat)	<b>Nagoya</b>	<b>11/01 (Sun)</b>	-	<b>02 (Mon)</b>
Nagoya	10/31 (Sat)	-	01 (Sun)	<b>Shimizu</b>	<b>11/02 (Mon)</b>	-	<b>02 (Mon)</b>
Shimizu	11/01 (Sun)	-	02 (Mon)	<b>Tokyo</b>	<b>11/03 (Tue)</b>	-	<b>03 (Tue)</b>
Tokyo	11/02 (Mon)	-	03 (Tue)	<b>Yokohama</b>	<b>11/03 (Tue)</b>	-	<b>04 (Wed)</b>
Yokohama	11/03 (Tue)	-	04 (Wed)	<b>Osaka</b>	<b>11/05 (Thu)</b>	-	<b>05 (Thu)</b>
Kobe	11/05 (Thu)	-	05 (Thu)	<b>Kobe</b>	<b>11/05 (Thu)</b>	-	<b>06 (Fri)</b>
Pusan	11/07 (Sat)	-	08 (Sun)	Pusan	11/07 (Sat)	-	08 (Sun)
Manila North	11/12 (Thu)	-	14 (Sat)	Manila North	11/12 (Thu)	-	14 (Sat)

※寄港順を変更いたします。

※スケジュール変更に伴うCUT日の変更はございませんが、特殊コンテナ・リーファーコンテナ・危険品・消防法該当貨の搬入日は変更となる可能性がありますので、別途弊社営業担当/ターミナルまでお問合せ下さい。

◎普通品のCY OPEN/CUT日は弊社ホームページからもご覧頂けます。  
[https://jp.one-line.com/ja/CY\\_open\\_cut](https://jp.one-line.com/ja/CY_open_cut)

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。  
◎最新スケジュールは弊社ホームページからもご覧頂けます。  
<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>

Please visit our website for CY open/cut day.  
[https://jp.one-line.com/ja/CY\\_open\\_cut](https://jp.one-line.com/ja/CY_open_cut)

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.  
Please visit our website for the latest schedule.  
<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>